

# ՏՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԳՐԱԳԻՐ

## ՕՐԱԳԻՐ

### Գաղափարական Գաղափարական և Գաղափարական

#### ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

15 Մայիս :

Երեսուցի շաբաթ օր՝ յունիս 3 ի դաշնագրու թիւեր ստորագրող Տէրութեանց դեսպանները, Վոլինի վսեմութեան արտաքին գործոց պաշտօնատար Ռիֆաթ փաշային ամսորանոյր գտցին, ուր կանչու ված էին նաև արքայական պալատին միջոցը Ռիզա փաշան, սպարապետ (սէրասքէր) Մուստաֆայ փաշան և ուրիշ երեւելի անդամները ժողովոյն : Երեսուցի յատկապէս ժողովուած էին, որ վերջին խորհուրդը ընեն երկրորդ խորհուրդի հետքին վրայով, որն որ վաճառար պիտի որոշէ եգիպտական վեճը : Ուստի ինչ պայմաններ որ պիտի լուծէ, կամ ինչ կերպով որ պիտի գրվին յիշեալ արքայական հրամանագրոյն մէջ, արդէն որոշած է այս ժողովը, որ մինչև իրեկ վան տասնհինգ ժամը տևեց :

Գլխաւոր պայմանները ինչպէս կը հաստատեն լաւ տեղեկութիւն ունեցողները, հետեւեալներն են :

1. Նորին Վեհափառութիւնը Վոլինի վսեմութեան Վեհաճիտ, Լազիպտաի կառավարութեան ժառանգութիւնը կը շնորհէ Վեհհեմլու Բիւրի փաշային, որոց որդի :

2. Իշխանութիւն կառուցանուի նաև, որ իր գործերուն պաշտօնատարները թէ՛ ծովու և թէ՛ ցամաքի, ինքը անուանէ, մինչև պէտքեան աստիճանն ալ կարող ըլլայ տարու. փոշոյութեան տիրոջը միայն Վրբային հաճութեամբ տըրվի :

3. Մեհհեմլու Բիւրի փաշան պատերազմական նաշնեւ չի տայ բնաւ, մինչև որ առաջուց հրաման չընդունի Վրբային :

4. Վերջապէս, Լազիպտաի տուրքին համար յիշեալ փաշան պիտի վճարէ Վրբային տարոց տարի, 40,000,000 դահեկան :

Հետեւեալ օրը այս թուղթը արքայական պալատը խրկեցին որ Վոլինի Վեհափառութիւնը ևս իր հաճութիւնը գրով ծանուցանէ, և այնուհետև Վեհհեմլու Բիւրի փաշային խրկելի արքունական Գրանը պաշտօնատարներէն մէկուն հետ :

Վստի կը գործընթացի Տէրութեան շոքեմաւուն Խալիսար կոչված, հրաման եղած է որ պատրաստ կենայ Վրբայինը երթալու այս բանիս համար :

Երբոր յիշեալ խորհուրդի հետքին Վրբայինը խրկելի, արքունի Գուռը անմիջապէս ծանուցանելու է մեծ Տէրութեանն իրեն դեսպանացը, ու ան ատենը պիտի հրատարակի անոր օրինակը :

Բարձրագոյն Գուռը ամսուս 11 ին հետագայ գործակալները անուանեց :

Հաֆէզ փաշան՝ Սիլիստրէի համարակալ (Տէֆտէրապար) անուանեցու :

Կեֆէզ Եֆէնտին, Վոլինի գաւառներուն մէկ մասին համարակալ կարգեցու :

Նուրի Եֆէնտին, Լազիպտաի մուհապէճին, Վրբայինուպոլիսի համարակալ :

Նաղիֆ պէյը Մարտագի զորազիր, Լազիպտաի մուհապէճի կարգեցու Վոլինի Եֆէնտին տեղը :  
Նուրի Եֆէնտին, ամեռնի գլխաւոր գործակալներէն, Նաղիֆ պէյին պաշտօնը յանձնընկերու :  
Վաթիֆ Եֆէնտին, նախկին մուհապէճ Ռեֆիկ տեղը, Սարհալայի մուհապէճ անուանեցու :  
Վատուլաս Եֆէնտին՝ Վառնայի մուհապէճ :  
Շէրիֆ աղան՝ Սիլիստրէի մուհապէճ :

Վսեմափառ թագաւորը անցած կիրակի (Չր մէյտանը) գնաց, քանի մը գունդ հետեւեալ զօրքերու կըրթութիւնը (թալիմը) գնեցու համար :

Նորին Վեհափառութիւնը երեկ առաւօտ Քեհաղիտիանէն Չըրաղանի պալատը դարձաւ, ուր տեղ պիտի անցընէ ամառնային եղանակը : Եւ փոփոխութիւնը բնակարանի սովորական արարողութեամբ եղաւ. իր փառաւոր նաւը նստած էր Վրբային, ու բոլոր պատերազմական նաւերը Պողաղիչի զորակներով զարդարված թնդանոթներով կը բարկէին, ու նաւատիրքները սիւներուն վրայ ելած անդադար կաղաղակէին, կեցցէ թագաւորը, կեցցէ ինքնակալը :

Տէրութիւնը հաւաստի լուրեր առաւ Վոլինի կողմէն, որոնք կը ծանուցանեն թէ բոլորովին խաղաղէր է հիմայ ան կողմերը, ու խուճովութեան նշոյլը անգամ մնացած չէ :

Վանապէս կիրիտէն ալ հաճելի լուրեր առած է, որոնք յոյս կուտան թէ այն կողմին վերջովնը

#### ԲԱՆԱՎՈՐԱԿԱՆՔ

Գուռը նաւապետը անգլիացի :

Յախոր Գուռը երեւելի նաւապետը գերացի մը զաւակ էր, Լոբքի կոմսութեանը մէջ ծնած, 27 հոկտեմբերի 1728 : Ինը որդի ունենալով Գուռայ հայրը հարկ էր որ գոնէ անոնց մէկը կամ երկուքը Սեփիականի ծառայութեանը մտնայ : Ուստի Վնդիայի պատերազմին ժամանակը Վաղի Վի հետ, յոմին 1755, Յախոր Գուռըն ալ նաւը գործին ստորին պաշտօնով, որ անատենը երաւուն տարեկան էր : Եւ հասակին միջակային աստիճանի մէջ կը մնայ մարդս, թէ որ միջակ տաղանդներով ծնած է. կամ շուտով առաջ կերթայ ու մեծ համբաւ կը ըստանայ թէ որ յաջողակութիւն և պատուասիրութիւն ունի : Յախոր Գուռըն աս երկուքն ալ միանգամայն ունենալով շուտով ձանձրացաւ իր ստորին պաշտօնէն արքայական նաւուն մէջը, ցըցուց իր յաջողակութիւնը ու նաւասանաց զբոլիս կարգեցու : Երբոր Վանատայի վոյս պա-

տերազմ կերթային, իրեն յանձնընկեր էր որ չափէ (Ռեֆան կղզիին) հիւսիսային կողմը եղած նեղուցը. զարմանալի ճարտարութեամբ գծագրեց անոր ճիշտ պատկերը, ու այս եղաւ իր բախտին և իր համբաւոյն սկիզբը. ինչու որ իր ճարտարութիւնը և յաջողակութիւնը տեսնալով, իրեն յանձնեցին Վէն Լորան ըսված գետոյն աշխարհագրական թուղթին գծագրութիւնը, որն որ անոր ընթացքին մեծ մասը կը ցըցունէ :

Հետզհետէ նաւապետութեան պաշտօնի հասնելով, աշխարհքի բոլորտիքը նաւարկելու համար ծամբայ ելաւ Գուռը, քանի մը գիտնական անձանց ընկերութեամբ, յոմին 1768 : Եւս առաջին ծամբորդութեանը մէջ Ռեֆիկութեան կղզիները տեսնալէն ետքը՝ որ արդէն գտած էր Պուլիէնիլը հարաւային Ովկիանոսի մէջ, գտաւ Գուռը Վոր Օէլանդիայի ծովեզերքը, և նեղուցը որ կը զատէ Վոր Օէլանդիան Վան Տիէմիսի երկիրէն, որ գեա գտնուած չէր :

Երբոր Վնգրիա դարձաւ Գուռը յունիս ամսու մէջ 1771, մեծ նաւի հրամանատարութեան պաշտօնը յանձնեցին իրեն, ու հետագայ տարին 13 յուլիսի վերը-

տին ծամբայ ելաւ, նոր կղզիներ ու ցամաքներ գտնալու համար, Սեփիականի ու Վոլինի կողմը մեծ նաւերով, որոնց առաջինին ինքը կը հրամայէր, ու երկրորդին՝ Վիերնո սնունով նաւապետը :

Եւս երկրորդ անգամի ծովային ծամբորդութիւնը իրեք տարիքը շեց, ու այն միջոցին մէջ շատ անգամ ջանք ըրաւ Գուռը, որ անաջ երթայ որչափ որ հնարաւոր է նէ, ու հարաւային բևեռին մտնիկայ : Քանի քանի անգամ Վոր Օէլանդիա, Ռեֆիկութեան և Բարեկամաց կղզիները հասաւ ու խորհրդակցեց. գտաւ Վոր Վալիդոնիան 1774 ին, և Լոբքանդի նաւահանգիստը դարձաւ 3 յուլիս 1775 :

Վնգրիայի թագաւորը արժանապէս վարձատրեց աս երեւելի նաւապետին փառաւոր աշխատանքը. յոմին 1776, Վոլինայի արքայական ընկերութեանը անգամ եղաւ, ամենուն հաւանութեամբ. յետոյ նոյն ընկերութիւնը պարգևեց անոր յաղթանակ մը՝ որն որ Սիլիստրէի վրէժէն կարգադրած էր որ տըրվի անանկ մէկու մը որ խիստ հարկաւոր փորձերով մարդիքներուն պահպանութեանը հոգ տարած է : Եւս յանձնեցին երրորդ անգամ ծամբոր-

ներն ալ կը հանդարտին մօտերս առանց արիւնհեղութեան :

— Ամուս 12 ին՝ Լեզգիայի թագուհւոյն ծննդեան տարեդարձ օրը ըլլալով, արքունի Վրան մեծերը այցելութիւն գացին Լուս փոստով անգղացուց զեսպանին :

— Մեծ ռաբբին ( խախամ պաշին ) կոտանդ նուագօրի, որու համար շատոնցմէ դանգատ կընէին հրէաները, ինկաւ իր իշխանութենէն : Կրեկ իր յաջորդը Վուուր պիտի երթար իշխանութիւնը ընդունելու համար . բայց հրէից տօն ըլլալով չի կըրցաւ երթալ :

— Մ. Թ. իւրօք Ուստատանու գործակալը կոտանդնուագօրի, ներկայ խորհրդակների աստիճանը առաւ իր հէրութիւնէն :

— Հատ կարծիքներ եղաւ յունաց պատրիարքին փոխվելուն վրայ, բայց ինչպէս յաճախ կը պատահէ այն կարծիքներուն մէկն ալ ստոյգ չէր : Երբեմնական Վրուէն խրկուած հրովարտական մէջ այսքան զբոված էր թէ, ինչ քաղաքի եպիսկոպոսը կոտանդնուագօրի կանչած ըլլալով պատրիարքը, ինչեալ առաջորդին հեռանալը իր թեմէն՝ պատճառ եղեր է այն կողմի վերջին վրդովմունքներուն : Եւ յայտն էր կրտսն, յունաց պատրիարքին գլխաւոր յանցանքը, որով իր իշխանութիւնէն զրկուլեցաւ : Բայց աս ալ կրտսն, թէ տգէտ մարդ մը ըլլալով ու ամենեին մէկ գործքի մը տեղեկութիւն չունենալով՝ աւանակ բազմաթիւ ազգի մը հոգեւոր կառավարիչ ըլլալու բաւականութիւն չունէր :

— Ստանուոյ կողմէ շոգինաւը անցեալ կիրակի մայրաքաղաքիս նաւահանգիստը հասաւ : Եւ յիշման վնաս կրած չէ այս նաւը որչափ որ կը զուրջըվէր . բայց հարկաւոր է որ քիչ մը նորոգվի :

— Ուրբաթ իրիկուն երկու օտարական յոյն երբոր սաստիկ կռիւ կընէին մէկմէկու հետ, ասոնց մէկը քաշեց իր դանակը ու չարաչար զարնելով սպաննեց իսկոյն իր ընկերը :

ՉՄԻՆՈՒՆԻՒ  
23 Մայիս :

Վարդի նախկին կառավարիչ Սէլմ փաշան :

Դուրսն ընել, որուն գողտփարը՝ արդէն Լորտ Ստանուից շինած էր : Ինչմութի նաւահանգիստէն դուրս ելաւ, 12 յուլիս 1776, Ուստատանու նաւով՝ Տէրուվերդն ալ հետը, որու Վրաք նաւապետը կը հրամայէր, և 7 մարտի 1778, Վերջուցի հիւսիսային արևմուտքի կողմը հասաւ : Բայց չի կրնալով զգալ ի շուսիս ճանապարհ գտնալ ստոյցներուն պատճառով, որոնք շարունակ կը պատէին իր նաւերուն շրջ զին, առաջատար պարզեց որ Սանտիբի կղզիները դառնայ :

Բայց աս անգամ վերջին ճամբորդութիւնը եղաւ անխոնջ նաւորին : Ինչու որ իր ոսկերները կոտորական Ուկրանտայի մէջ փորթիկ կղզիի մը ամայի եզերքը ձգեց, շատ խղճով պարագաներով, ինչպէս որ պատմեցին աս աղետաբեր դիպուածը քաջ և գոբաղդ ընկերները Վուրգի երբոր Վրաքիս գարձան :

Երբոր հասաւ Վուրգ ( Վրայի հի կղզին, նաւերուն պաշարքը հասած ըլլալով՝ ցամաքը ելան նաւաստիք օր հարկաւոր եղածները հոգան : Վրան մը օր անցնելէն ետքը աստիկ կռիւ մը պատահեցաւ ասոնց ու կղզիին վայրենի բնակչացը մէջ, որոնք անդ շուրջմէ խել մը բան գողցած էին : Աստուծոյ անխնայութիւն ըրաւ Վուրգ քանի մը հոգեհար առնելով ցամաքը ելաւ որ գողցուած բաները ուզէ անցնել : Վայրենիները երբոր տեսան աս կըտար

որ կոտանդնուագօրի զինուորական ժողովոյն նախագահ ընտրուած է, անց քն ուրբաթ օր մեկնեցաւ ասկէց Վրաքէն շոգեմուտով :

— Մերեզլի Կուսուրֆ փաշան նոր միւշնրը Վ. Ստանուի, անցեալ շաբաթ օր հասաւ այս քաղաքը գաղղ իական շոգեմուտով : Երեկ ճամբայ ելաւ իր տեղը երթալու համար :

— Սալէհ սէյր՝ որու յանձնըմ է Օմիւնի սյի և Մ. յորնի համարակալութիւնը, չորեքշաբթի մեկնեցաւ ասկէց յիշեալ քաղաքը երթալու համար :

— Տեղոյ հիւպատոսները՝ Վրայիս Վրահանդ ներու նախագահին մահուան լուրը սուրբ ինչու երկրի հիւպատոսէն, իրեք օր սուրբ զրօշակ բացին :

Ուրբաթ կը գրեն ամուս 12 ին :

« Կուրմը մը եղեւնագործ մարդիքներու քանի մը ժամանակէ ՚ի վեր այս կողմերը պահաւ են, ու ատեն ատեն դուրս կելլան աւաղակութիւն կրնեն : Ինչո՞ւ ամուս 27 ին գիշերը՝ կիւմիտի ըսված ծովեղբրեայ գեղը կերթան ասոնք, որ մէկ ժամ և կէս հեռու է Ուրբաթէն, ու նոյն դեղի աղային տանը վրայ յարձակելով՝ զրուները պատահանները ջարդ ու բուրդ կընեն ներս կը մտնան . ու խղճալի աղան, իր կինը և և իր որդին չարսչար սպաննելով՝ երկու հոգի անոր ծառաներէն սաստիկ կը վերաւորեն . յետոյ բոլոր տունը կը կողոպտեն ու կը ձգեն կերթան :

« Հետեւեալ օրը Ուրբաթի կառավարիչը իսկոյն գնաց յիշեալ գեղը, ու տեսնալով աս ցաւալի տեսարանը՝ չորս զին մարդ խրկեց որ փնտրուեն գտնան դաննք . բայց դուր տեղը աշխատեցաւ . քանի մը հոգի միայն կիւմիտի գեղի հումըներէն բռնեցին կասկած ընելով վրանին որ մէկ եղած ըլլան աւաղակներուն հետ . բայց աննք հաստատեցին իսկոյն իրենց անմեղութիւնը ու ազատեցան :

« Վրեթէ ամեն զիշեր արթուն կը կենան աստեղի բնակիչները սահագողի մէջ . թէպէտեւ կառավարութեան մարդիքը ևս միշտ ոտքի վրայ են ու ան դադար ամեն կողմ կը պտրտին, այսու ամենայնիւ միշտ կը գտնան չարաչործները սւ աղմուկ հանելով կը վախցնեն ժողովուրդը : Հատ անգամ ալ

համարձակեցան քանի մը տուն քարկոծել, ներս մտնալու ջանք ընելով . անոնի որ՝ մինչև չի մօտիկ նային պահապանները՝ չէին հեռանար : Իրեքշաբթի զիշեր կրակ ձգեցին յունաց դպրատունը, բայց ժամանակին խմայլելով մարդիցն իսկոյն վնաս մը չի պատահած : Ուրբաթ օրը վերատին բռնկուցին նոյն տեղը, սակայն կառավարիչը և ժողովուրդը շուտով հասան ու կրակին առաջը տարին :

« Թէպէտեւ չափազանց փոյթ մը ունի կառավարիչը որ այս չարաչործ մարդիքները ձեռք ձգէ, բայց մինչև հիմայ անհնար եղաւ այս բանը . անոնի կը կարծրվի որ ասոնք ալ այն խուճիկէն ըլլան որն որ մօտ օրերս տեսնուած է Մ. յորնի և Վրանիսայու կողմը . ուստի կը յուսանք որ հարը կը գտնան ցրուելու դաննք : Կեռ մեծ վախի մէջ են աս տեղի բնակիչները, ու ամեն գիշեր արթուն կը կենան, որ չըլլայ թէ վերտին գան աւաղակները ու մէկ վնաս մը հասցնեն :

Բանասիրական օրագրութիւնը Վրայիս Վրահանդ անունով, թիւ 32, հետագայ լուրը կուտայ :

« Ինչքո տրմնա սակաւ կողմ շոգեմուտիւնը անցած ամուս 20 ին, այս ծանուցումը կը հրատարակէ ուրիշ գաղղ իական օրագրիքներէն աստեղով : Տեղ փոթէ անուն պարծնը, անցածները տասը տարեկան սողայ՝ մը ցըրուց խուլ և համր, որուն մահնիստան զօրութիւնը հաղորդելով՝ նախ և առաջ ականջը բացած էր ու յետոյ լեզուն :

« Վարիչը ճեմարանը պատկերեց որ բնութիւն ըլլայ և ստուգվի այս բանը : Կոյն փորձը հինգ տարեկան աղջկան մը վրայ ըրին, որ նմանապէս խուլ և համր էր . իրեք օր շարունակ նոյն զօրութիւնը հաղորդելէն ետքը անոր, սկսաւ լսել ու խօսիլ : Վրինչև հիմայ տասը ինը հոգի բժշկուած են այս կերպով :

Սեր յարգի թղթակիցը Պոմպոյու, իր վերջին նամակով՝ անցած ամուս 19 գրված, հետեւեալ ծանութութիւնը կուտայ մեզի Չինիմաչինի վրայով :

« Չինիմաչինէն եկած վերջին լուրերուն նայելով, կերեւոյ որ անգղիացուց գործը չինացոյց հետ՝ բարեյաջող կայութեան մէջ չէ, ու նոյն վիճակի կը գտնուի ինչպէս որ էր տարի մը առաջ :

Ի՞նչ նաւապետը տուր ընտանը աղջկան մնացին ու ամենեին չի համարձակեցան թշնամութիւն ցըցուել : Բայց ետքը մէկէն ՚ի մէկ գաղանարար կանչվ ըստելով սկսան պատերազմի նշան սալ, ու իրենց մահախնրը և ուրիշ զենքերը ստին յարձակվեցան անոնց վրայ, որոնք վայրենիներուն թագաւորը բունը նաւը կը տանէին որ պատանդ ( ռէհին ) մնայ հոն մինչև որ բոլոր գողցուած բաները ետ գարձնեն :

Ես վտանգը տեսնալով Վուրգ, սկսաւ արտորոցնել իր ընկերները որ շուտով հեռանան անկէց . արդէն ծովեղբրքը հասած էին ու կը պատրաստուէին որ մակոյկները մտնան, երբոր վայրենիներէն մէկը քար մը նետեց Վուրգ նաւապետին . ան ալ դարձաւ իր հրացանը պարպեց անոր վրայ . բայց չի կրնալով զարնել, վրան վաղց ու սպաննեց իսկոյն իր հրացանին ոտքով : Ինչտեսնը սաստիկ կռիւ մը սկսանք մակոյկներուն մէջը երդղները կրակ կրնէին կըրգին բնակիչներուն վրայ, անոնք ալ փախստականներուն ետեւէն ինկած կը հալածէին դաննք : Եւս սոսկալի վայրկեանին մէջ ամեն մարդ ինքզինքը աղատեց ինչպէս որ կըրցաւ . միայն տարաբախտ Վուրգը մնաց գաղանարար ժողովուրդին մէջ :

Վուրգ երդղները կը տեսնային հեռուանց իրենց քաջ նաւապետը, որ բոլոր ուժովը սարին անդին կը վազէր,

հրացանը ձախ կողմի անթին տակը, ու աջ ձեռքով ալ կը պահպանէր զինքը կըրցածին չափ թշնամիներուն նետած քարերէն : Վերջուպէս հասաւ անոր ետեւէ վայրենիին մէկը, բայց իսկոյն դարձաւ Վուրգ ու հրացանը գէպի անոր ուղղեց . որ թէպէտ զարհուրելով քիչ մը ետ ետ գնաց, սակայն մէկէն մէկ մեծ կակ քար մը առաւ դեմնէն ու անանկ ուժով մը նետեց դժբաղ նաւապետին դիտուն որ իսկոյն ինկաւ փուսեցաւ երես վրայ . նոյն վայրկեանին ուրիշ մէկ մըն ալ վրայ հասաւ ու իր դաշնակովը զարկաւ վերաւորեց անոր ծո՞րակը : Ուրբաթի Վուրգը վարձանալի ուժով մը մահուան հետ կը մարտէր, երբոր վայրենիները մէկէ վրան թափեցան . բայց վերաբորված վազը մը դարձած էր նա, անանկ սաստիկ կը կրուէր հետերնին որ քաջըրջելով տարաւ դաննք մինչև ծովեղբրքը, ու հոն ժայռի մը կը թրնած մինչև իր ետքի շունչը մարտնչու :

Երբոր մեռաւ Վուրգ՝ վայրենիները կտոր կտոր ըրին անոր մարմինը ու արտօմանք՝ կերան : Եւ ամանակ անցնելէն ետքը անոր արիւններուն մէկ քանին նոյն ժայռին տակը գտան անգղիացիք, ու ասին պատուով Վրաքիս տարին :

ԱՄԵՐԻԳԱ

Միացեալ Մահանգներ :

Նոր նախագահը, Մ. Ղ'ն Սոյլըր Սահինկզոն հասաւ ապրիլի 4 ին, ու ըրաւ այս հետեալ երդումը :

"Երբում կընեմ հաւատարմութեամբ վարել իմ պաշտօնս նախագահութեան, ու սրտանց հոգ տանել և ջանալ պահպանելու և պաշտպանելու համար օրինադրութիւնը Միացեալ Մահանգաց :

"Ղ'ն Սոյլըր :

Յետոյ առաջին դատաւորը Վոլուսկայի գաւառին այս վկայագիրը ստիպաւ :

"Ես Ուլլէմ Բրէնջ առաջին դատաւոր Վոլուսկայի գաւառին, կը վկայեմ որ յիշեալ Ղ'ն Սոյլըրը այսօր անձամբ ներկայացաւ ինձի, որ թեպէտ "իշխանութիւն ունէր Միացեալ Մահանգաց նախագահութեան պաշտօնը վարելու, Ուլլէմ Էնրիկ Լարիսօնի մեռնելէն ետքը, որովհետեւ իր փոխարինողը նախագահի կողմէ ըրած է. սակայն երկուստեք թեան տեղի չէ տարու, ու ալ աւելի զօրաւորութեան համար յիշեալ երգումը ստիպաւ ու ստորագրեց իմ ներկայութեանս :

"Ո. Բրէնջ :

ԱՐԵՒՏՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ի իջերբու, 25 Վարիլ :

Բամպակ : Ես շաբաթ ևս այս առևտուրը անշարժ էր. բայց գիներուն փոփոխութիւն մը չէրու. միտն վաճառականաց մէջ սրտաթափութիւն մը կար, որ ծառայողները շատ սպասեցին ան չար կարգութիւն չունէին, ըստ որում Վէնջէսը շատ ծախս եղած չէ՛ դործատուները բանկած աղբանքներէն :

Չինիմաչինի ետքի լուրերը այս մասին յաջողակ չէր, և Ղ'նտոնի առևտուրին դրամի պակասութիւնն ալ ինտոր կիմացրնէն, աւելի անշարժութեան պատճառ մըն է : Ես պարագաներուն համար գործատուները այնքան բամպակ ծախու կառնեն որքան որ իրենց մէջ շաբթական հարկաւոր է. որովհետեւ հասարակ և վարնոց տեսակները Վմերիքայի շատ են. վասն որոյ անոնց գիները իջնալու են թակայ են. բայց ընդ հակառակն առաջին և լաւ տեսակ բամպակներուն գիները՝ ըստ ամենայնի հաւանական է որ հաստատ մնան :

Ահա կը նշանակենք աս շաբթական մէջ ծախված ամեն տեսակ բամպակներուն որքանութիւնը, նմանապէս և գուրսէն եկածներունը. բայց աս ծախսերէն միայն 1000 բամպակ Միացեալ Մահանգաց ծախու աւին, ետքը շահով ծախելու. և 1200 բամպակ գուրս խրկելու համար. մնացածները գործատուներուն հարկաւորութեանը համար :

Table with 3 columns: Quantity, Unit, Price. 8000 բամպակ Վոլուսկայի գինն 5 3/4 մինչև 8 1/2, 2610 " Մոսկիտ " 5 3/4 " 7 3/4, 3790 " Ժեթի " 6 " 7 1/2

Table with 3 columns: Quantity, Unit, Price. 1280 " Սուրադ " 4 1/2 " 5 3/4, 450 " Գիւրնամպուր " 8 1/2 " 9, 110 " Պահիա " 8 " 8 3/4, 200 " Մարայնան " 6 1/2 " 8 3/4, 580 " Եգիպտոս " 9 " 11, 280 " Հինտու " 7 " 8

17,300 Բաղաք մտան. Միացեալ Մահանգներէն 14049 Հինտու քաղաքներէն . . . . . 3406 17455

ԳՆՆՆՆՆ

Մարտիլա, 9 Մայիս :

Բաւական ժամանակ է որ անշարժութեան մէջ է առևտուրինս. գրեթէ ամեն տեսակ ապրանքէն եղած ծախսերը՝ տեղոյս սովորական առևտուրին մեծութեանը հետ բաղադատելով, ոչինչ կը համարվին. այսու ամենայնիւ յոյս ունինք որ այս անշարժութիւնը շատ ժամանակ չի քրշէր :

Բամպակ : Թշուառ վիճակի մը մէջ է. բայց Միացեալ Մահանգներէն և Լալի քաղաքէն եկած ետքի լուրերը՝ նպատաւոր են այս ապրանքին, և յոյս կուտան որ ասանկ պիտի շարունակվին. որովհետեւ ազէկ իմացվեցաւ հիմայ որ Միացեալ Մահանգներու այս տարվան բամպակի հունձը՝ հազիւ թէ 1,600,000 պակայի կը հասնի. ուստի հաւանական է որ քիչ ժամանակի մէջ բամպակներու առևտուրին մէկ բարի փոփոխութիւն մը ըլլայ բոլոր Վերոպայի առևտրական քաղաքները, մանաւանդ մեր քաղաքը :

Շաբաթ : Ես շաբաթ միայն 345 տակառ (Փըլ չի) Մարթինիքային եկաւ ու բաւական ծախս եղաւ. գիները անփոփոխ մնացին : 200 տակառ Մարթինիքայի ապրանք ծախու աւին, Ֆ. 30, հարուրին 1 վար իջեցրնելով, դրամին կէսը կանխիկ հատուցանելի և մնացած կէսը չորս ամիսէն ետքը : 200 տակառ կատալուրի, Ֆ. 30, հարուրին 2 իջեցրնելով, դրամը՝ վերոյիշեալ պայմանաւ : 400 տակառ Բորդո Բիքո, Ֆ. 28, հարուրին 3 իջեցրնելով : 350 տակառ ևս Մարթինիքայի, Ֆ. 30 : Լալանայի սպիտակ շաբարին գինը շատ հաստատ է 41 Փրանքի. բայց թխպագոյնին գինը ընդ հաւանական իջաւ. 316 տակառ 33-50 Փրանքի ծախվեցաւ : Օլտած շաբարին ծախսը՝ դուրս խրկելու համար, շատ նշանաւոր եղաւ այս եօթնեակիս մէջ, գրեթէ 280,000 քիլոյի սակարկութիւն ըրին, հարուրին 7 վար իջեցրնելով թուղթին համար. ապրանքին մէկ մասը իսկոյն աւանդելու են, և միւս մասը՝ մինչև օգոստոս. դրամը՝ 9 օրէն ետքը հատուցանելու պայմանաւ. գինը՝ Ֆ. 36-50 :

Չեթ : Ես ապրանքին գիներուն փոփոխութիւն մը չէրու. այս եօթնեակիս մէջ. մէկ քանի ծախս եղաւ Բրեյլեան տեսակէն, Ֆ. 146-87. բայց քանի մը օր է որ ապրանքայ տէրերը ապրանքներն կարասներու մէջ պահեցնուն համար, գիները սկսան հաստատ մնալ. ուստի դժուար է ասօրվան օրս վերոյ նշանակեալ գինէն պակաս գնով ծախու առնել : Բանի մը ծախս ալ եղաւ ապրանքը ներկայ ամսու մէջ աւանդելու պայմանաւ, Ֆ. 146-50 :

ՄԱԿԵՂՈՒՆԻՆ

Մէլանիկ, 4 մայիս : Գեռ լուր մը առած չէնք Բանարիս ծովափին վրայով, որու համար կրպիկ թէ Յունաստանի կառավարութեանն այս կողմերը խրկելով է որ ասպատակները զպէս, որոնք յաճախ մերձակայ կղզիները կուգան ու աւազակութիւն կընեն :

Յիշեալ ասպատակներուն դուրսը յոյն կրօնաւոր մըն է Նլարիոն անունով, որն որ մէկ ատեն գողութիւն կընէր Եթիօպի կողմերը. այս մարդը լրտեսելով որ Բանարիս ծովափը հեղինակաց իր ետեւէն ինկած է քանի մը նաւերով, իսկոյն ցամաքը ելաւ իր ընկերներովը, ու անոնց հետ քաջվեցաւ զնաց Եթիօպի լեռանը վրայ : Բանի մը օր անց նիւէն ետքը զէպի այս կողմը իջաւ ու սկսաւ աւազակութիւն ընել. անանկ որ մօտ տեղանքը կըրած քաղաքներուն ու գեղերուն ճանապարհները բնաւ ապահովութիւն չի կայ, ու հիմակ մարդ չի համար ձակիր ճամբորդութիւն ընել այս գաւառին մէջը :

Սօտիքս յանգրեցան ասանք մինչև քանի մը նամակ ալ խրկել իրենց ստորագրութեամբը, տեղոյս փաշային, մօլլային և յունաց առաջնորդին, խընդրելով որ այն կողմերէն քանի մը երկիր իրենց ձեռք տան. կը սպառնային նաև կրակի տալ և կը զոպտել նոյն երկիրները թէ որ հաճելի պատասխան մը չընդունին : Ես նամակները անցած ամսու 28 ին հասան հոս ու շատ աղմուկ հանեցին :

Սօտի Պոլիս գրեցին որ զօրք խրկին քաղաքիս պահպանութեանը համար, որովհետեւ բաւական զօրք չի կայ բերդերուն մէջը. ու փաշան ալ մեր ձակայ տեղանքը գոնրված ալրանայինները ժողովեց ու միտք ունի անոնց վրայ խրկելու :

ԶԱՐԻՌՆԻՒՆԻՒՄ

23 Մայիս :

Քաղաքիս առևտուրը զրեթէ բոլորովն դադրած է . թէպէտ և ամեն տարի այս առաջին ամիսներուն մէջ աս տեղի առևտուրը շարունակաբար անշարժութեան մէջ կը լըար և սեպտեմբեր ամիսէն կը սկսէր շարժիլ , որովհետեւ այն ժամանակը ամեն կերպ առևտուրի ատենն է , բայց այս տարի դժբաղդութեամբ մէկ ամիս առաջ դադարեցաւ :

Այս օրերս փոխանակութեամբ 30 պարկ (չուվալ) ճէհր վաճառվեցաւ . առևողին 24 1/2 դուռուշ իջեր է օխան . հիմակու հիմայ շատ ասլրանք չի մնաց ասկէց :

Աֆիօն : Երեկ 3 սէփէթ ծախվեցաւ այս վաճառքէն , չէքին 70 դուռուշ . շուրջ 6000 չէքի ասլրանք կայ հոս . հիմակլան գիներուն նայելով շատ մնաս պիտի կրին աֆիօն ունեցողները :

Փալամուտ : Կը ծախվի , ետքի անգամին օրս գրութեանը մէջ նշանակեալ գիներով :

Մեղրամոմ : Խառնածր՝ 905 դուռուշ . անարատ և բանվածք 940-950 :

Բուրդ : Առաջին տեսակը՝ 295 դուռուշ . երկրորդը՝ 190 :

Նապաստակի մորթ : Առաջինը՝ 380 , և երկրորդը՝ 200 :

Մետաքս : Ամեն տեսակն ալ անշարժութեան մէջ է , ու գիները ենթակայ են իջնալու :

Ուրախութեամբ կը ծանուցանենք մեր յարդի ընթերցողներուն որ այս տարի ամեն տեսակ արմրտեաց հունձը աւատ է , մանաւանդ ցորենի , գարիի և՛ . և՛ : Աջքով տեսողները կը պատմեն որ շատնցմէ ասանկ առատութիւն տեսնելով չէր . ուրեմն հաւանական է որ շատ աժնութիւն ունենանք այս տարի , և առևտուրներն ալ բարի վիճակի մը փոխվին :

ՓՈՒՆԱՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ՊՈՒՄ

20 Մայիս 1841 :

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Լօնտոա, Մարսիլիա, Փարէզ, Պիեննա, Թրեստ, Հոլանտա, Ղէնօվա, Լիվօնօ, Օտեսա.

ԶԱՐԻՌՆԻՒՆԻՒՄ

16 Մայիս 1841 :

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Լօնտոա, Մարսիլիա, Փարէզ, Պիեննա, Թրեստ, Ղէնօվա, Օտեսա, Կոստանդնուպօլիս.

ՇԱՐԻՄՈՒՆԻՐ

Գաղղիական Շողենաերուն :

Լատինացւոյ Թիւով :



Մարսիլիայէն կելայ ամեն ամսու 1, 11, 21

Կը հասնի՝

Table with 2 columns: Destination and dates. Destinations include Լիվօնօ, Մալթայ, Ալեքսանդրիա, Աթէնք, Սիրա, Իզմիր, Կոստանդնուպօլիս.

Կոստանդնուպօլիսէն կելայ ամեն ամսու 7, 17, 27

Կը հասնի՝

Table with 2 columns: Destination and dates. Destinations include Իզմիր ամեն ամսու, Սիրա, Աթէնք, Ալեքսանդրիա, Մալթայ, Լիվօնօ, Մարսիլիա.

Մարսիլիա երթալու համար :

Table with 2 columns: Destination and dates. Destinations include Իզմիրէն կելայ ամեն ամսու, Միլայէն, Աթէնքէն, Ալեքսանդրիայէն, Մալթայէն, Լիվօնօյէն.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Փարիզ քաղաքին մէջ՝ Մօթէս անունով վարպետին հնարած շիւրա՛յէ քէսէյին , այսինքն պարբերութեամբ քէսէյին մէջը Լէնի տիւնեա փէլէսէնկին զուտը :

Մինչև հիմայ Լէնի տիւնեա փէլէսէնկին գէշ հոտը ու գէշ համը ցրելու (տէֆ ընելու) համար գործածված հարները՝ կատարեալ չըլլալով , այս ազնիւ դեղին օգտաւէտութիւնը թերի մնացեր էր : Ահա այս անգամ հարված յիշեալ փէլէսէնկի քէսէնկերուն առաջին ներգործելի օգուտը՝ և իսկ բնուորութիւնը ազոու կը յայտնէ , ու գործածողին բնուզուանք չը բերելու գիւրութիւնը ունի թէ՛ արանց և թէ՛ կանանց պատահեալ մէջքի պարզութիւն բոված ախտին , թէ՛ հին ըլլայ և թէ՛ նոր ըլլայ . մայասը ախտին համար ալ մէկ հատիկ ազոու դեղ է : Յիշեալ քէսէնկին՝ Լէնի տիւնեա փէլէսէնկին և հիւրանէյին որ մարդու ստամոքսին մէջ գիւրութեամբ կը հայի , Լարոպայի բժիշկներէն շատ անգամ փորձըված ըլլալով , ու ասոր նման ուրիշ գեղորէն

իցմէ աւելի գործածվելով՝ օգուտը (հասնէ) տեսնելին յայտնի ըլլալը՝ ի հարկէ գործածողներուն կատարեալ հաւատարմութեամբ բաւական վիւայ մը կընայ ըլլալ :

Այս դեղը՝ որչափ և ինչ կերպ գործածվելը , իր մահօգուտը մէջ եղած թուղթէն կընայ հասկըցիլ :

Պօլիս՝ Գալթիա Մէլէխանէյին մօտ , Սինեօր Լինթօնիօ Գալթիա կոչված էղածիս՝ գերափա նշան կրտսած խանութը կը գտնրվի :

Իզմիր՝ Ինեայիօ Վօմենէն էղածիս խանութը :

Կոստանդնուպօլիս նոր հաստատված Բաուսնու կան Բնկերութիւնը հայոց , իրեն Իզմիրու գործակալ ընտրեց Գուկաս Գ. Պալազարեանը . ո՛վ որ ուղէ կընայ երթալ անոր գրատունը ու անգամ զը վիլ :

Յիշեալ ընկերութեան կառավարութեանը կողմանէ ստորագրեալ տոմսակ մը պիտի տրրվի ամեն մէկ անգամին , բաժանորդութեան համար տրված ստակնուն համար , որ է տասնէրկու և կէս նոր քրսանոց ոսկի :

Յունարէն , գաղղիերէն , ու իտալերէն զիտոցող անձ մը՝ իր ծառայութիւնը կը մատուցանէ անոնց որ հարկաւորութիւն ունին յիշեալ լեղաներով գիրքերը տալու կամ թէ սորվելու զանոնք :

Ուզողը՝ Յունաց զպրատան գրքատունը կընայ գտնալ զանիկա :

ԱՐՇԱՆՈՅՍ ԱՐԵՐԵՏԵԱՆ . աս (Օրագրել շարաթը անգամ մը կը տրրվի :

Տարեկան ստորագրութեան գինը՝ 120 ղն է , կանխիկով որ ուղէ կընայ ստորագրվիլ .

Իզմիր՝ օրագրութեան տպարանը : Լօտեմիշ՝ բժիշկ Պ. Սարգիս Կարապետովին տունը

Պօլիս՝ Վէլիթ խանը Իզմիրցի Սաւառանեան Գալթի աղային գրատունը :

Ալեքսանդրիա՝ Աղազանեան Կարապետ աղային մաղազան :

Թրեստ՝ Արեւեան Գրիգոր աղային գրատունը : Պուրսա՝ Քապաքճեան Մատթէոս ու Գրիգոր աղայից մաղազան :

Լատինէ՝ Փափաղեան Պօղոս աղային վաճառատունը : Լարոպա՝ Յակոբճեանեան աղայ Սարգիս մաղազան :

Լաշ՝ Պըլլըբլեան աղայ եղբարց մաղազան : Պարտատ՝ Անդղեոյ առաջին թարգման աղայ Խաչկին տունը :

Գաւրէթ՝ Ամենեան Վաղարեանց Յակոբ աղային վաճառատունը :

Պոնպա՝ յարդի պարոնաց Աղանօր որդեոց և ընկերաց վաճառատունը :

Ո՛վ որ ուղէ կընայ մանաւոր բան մը տպել տալ Աշալըյս Լարատեանին մէջ՝ 40 փարայ , հատուցանելով ամեն մէկ տողին համար . թէ որ տրրվելու բանը արժանաւոր համարի օրագրութեան վերատեսուչը :